



Centre for
Bible Interpretation
and Translation in
Africa

Department of Ancient Studies and
Department of Old and New
Testament
University of Stellenbosch
Private Bag X1
Matieland 7602 South Africa
[cvdm@sun.ac.za](mailto:cvdn@sun.ac.za)
tel. 021 8083268
fax 021 8083655
website: www.sun.ac.za/cebita

DISSERTATIONS – COMPLETED 2014

“Analyzing the frames of a Bible: the case of the Setswana translations of the book of Ruth.”
SK Berman, Ph.D. (Bible Interpretation), Promoters: CHJ van der Merwe & ER Wendland.

“Allusion as translation problem: Portuguese versions of Second Isaiah as case study.”
KA Cherney, Ph.D. (Biblical Languages), Promoters: CHJ van der Merwe & HL Bosman.

“‘Sit at My Right Hand’: The Chronicler’s Portrait of the Tribe of Benjamin in the Social Context of Yehud.”
B Giffone, D.Th (OT), Promoter: LC Jonker.

“Encountering the Female Voice in Song of Songs: Reading for the Dignity of Kenyan Women.”
D Juma, D.Th. (NT), Promoter: J Claassens.

“Some lexemes for joy in Biblical Hebrew. A cognitive linguistic investigation.”
ML Megahan, Ph.D. (Biblical Languages), Promoters: CHJ van der Merwe & PA Kruger.

“Paul’s ethics and lawsuits: a historical and theological interpretation of 1 Cor 6:1-11.”
JH Oh, D.Th. (NT), Promoter: J Punt.

“Left-dislocation in Biblical Hebrew: A cognitive linguistic account.”
J Westbury, Ph.D. (Biblical Languages), Promoter: CHJ van der Merwe.